(6 pages)

MAY 2025 **U/ID 30814/UCK5B**

Time : Three hours Maximum : 75 marks

PART A — (10 × 2 = 20 marks)

I. Répondez en phrase complète à DIX questions au choix :

1. Dans l'extrait de Nicolas Bouvier, quelle ville est-elle évoquée?

2. Comment s'appelle le protagoniste du *Libraire?*

3. Qui est l'auteur de *Maria Chapdelaine?*

4. Nommez deux écrivains suisses.

5. Quel type de frères sont Charles et François?

6. Qui a écrit *Le Pavillon des miroirs?*

7. Comment s'appelle le livre interdit dans le roman de Gérard Bessette?

8. Quel est le sujet du texte *John et Joe?*

9. Qui est Samuel de Champlain?

10. Combien de gens voulaient épouser Maria?

11. Dans le texte de Nicolas Bouvier, qu'est-ce que le magasinier lit à haute voix?

12. Qui est l'auteur des *Têtes à Papineau?*

PART B — (5 × 5 = 25 marks)

II. Répondez à CINQ questions au choix (en cinq phrases au minimum) :

13. En quoi consistent les travaux de vie à la campagne? *(Maria Chapdelaine)*

14. Etes-vous d'accord avec les arguments de *Joe à* propos de l'argent?

15. Quel rapport peut-on établir entre le problème du protagoniste et celui des Québécois?

16. Traduisez en anglais le texte suivant :

Ils ont fait alliance avec la vache, mais la vache ne veut rien savoir. La vache et le singe, les deux animaux sacrés les plus imprudents. Il y a des vaches partout, dans Calcutta. Elles traversent les rues, s'étalent de tout leur long sur un trottoir qui devient inutilisable; fientent devant l'auto du vice-roi, inspectent les magasins, menacent l'ascenseur, s'installent sur le palier. Visiblement elles ne cherchent pas d'explication, ni vérité dans le monde extérieur. *Maya* tout cela. *Maya,* ce monde. Ça ne compte pas. Elles abondent, et elles rôdent, et elles méditent partout dans Calcutta.

17. Quelle est l'idée générale dans le texte du *Libraire?*

18. Comment Nazaire passe-t-il son temps en réclusion? *(L'Emmitouflé)*

19. Traduisez en anglais le texte suivant :

Comme Kyoto, comme Athènes, Téhéran est une ville lettrée. On sait bien qu'à Paris personne ne parle persan; à Téhéran, quantité de gens qui n'auront jamais l'occasion ni es moyens de voir Paris parlent parfaitement français. Et ce n'est pas le résultat d'une influence politique ni - comme l'anglais en Inde - d'une occupation coloniale. C'est celui de la culture iranienne, curieuse de tout cc qui est autre. Et quand les Persans se mettent à lire, ce n'est pas Gyp, ni Paul Bourget.

PART C — (3 × 10 = 30 marks)

III. Répondez à TROIS questions au choix :

20. Présentez la littérature suisse romande et la littérature beige.

21. Ponctuez le texte suivant :

voilà ce que j avais tant souhaité et plus encore et pire encore il ne fallait pas me fâcher la flue la plus jolie a plus blonde l'objet d'éloges de tous les copains la femme de ma vie quoi mon romantisme se desséchait à grande allure il fallait que je l'appelle tous les soirs ce que j essayais de faire pour éviter les crises de larmes mais pour ça je

devais attendre pendant des heures que le téléphone public se libère et chez elle ça sonnait tout le temps occupé à cause des bavardages interminables de sa mère et de ses sœurs il fallait aussi sortir le samedi et le dimanche et je commençais à manquer d'imagination pour trouver où l emmener.

22. Remettez en ordre le texte suivant.

En plus de le condamner à la réclusion, cela entrait un petit problème plutôt délicat.

Pour la cuisine, c'était assez facile.

Toujours la même chose.

Nazaire passait de longues heures roulé en boule

La neige était tombée plus épaisse que de coutume cet hiver-là.

Il emmenait Nazaire sans sa carriole vers Saint-Elphège.

Une seule trace dans la neige aurait pu trahir sa présence.

Fin janvier, Nazaire n'avait pas pu mettre le nez dehors.

Le curé Nadeau arrivait en fin de journée quand il commençait à neiger.

Il lui suffisait d'enfoncer ses pelures de patates entre les branches.

23. Imaginez une suite de conversation de dix répliques.

Joe : Mais avant qu'il y ait un père qui a de l'argent, au premier père riche, cela lui venait d'où?

John : Je n'en sais rien. Il a sûrement travaillé.

Joe : Tu n'y penses pas John….

24. Quel texte francophone vous a plu ? Pourquoi?